opusdei.org

教宗奉獻烏克蘭和俄 羅斯於聖母無玷聖心

教宗方濟各2022年3月25日下午在聖伯多祿大殿主持隆重懺悔及奉獻禮儀,將烏克蘭和俄羅斯以及全人類奉獻於聖母無玷聖心。禮儀中,教宗在聖母像前親自誦念了奉獻禱文。

2022年3月27日

"天主之母及我們的母親,我們鄭重 地將我們自己、教會和全人類,特別 是俄羅斯和烏克蘭,託付並奉獻給妳 的無玷聖心。請接納我們這份帶著信賴和愛的奉獻……請熄滅仇恨,平息報復,教導我們寬恕。"這是教宗方濟各3月25日下午5時在聖伯多祿大殿主持隆重懺悔及奉獻禮儀,將俄羅斯和烏克蘭奉獻於聖母無玷聖心奉獻禱文中的懇求。在遵守防疫措施的要求下,聖伯多祿大殿内座無虛席,參禮的樞機、主教、司鐸、修會會士和平信徒共計約3500位。

教宗在講道中,深刻省思了聖道禮儀中的福音内容(參閱:路一26-38)。教宗以天使加俾額爾三次對聖母瑪利亞的說話為主線,闡明了懺悔、獲得寬恕和重新站起來的意涵。教宗重申,上主與我們同在,聖母瑪利亞是天主賜給我們的母親,保護和守護我們。

以下是這篇講道的全文:

在今天慶典的福音書中,天使加俾額爾三次對聖母瑪利亞說話。第一次,在問候她時,說:"萬福!充滿恩寵者,上主與你同在"(路一28)。歡喜的理由,喜樂的原因,在這幾個字中透露出來:主與妳同在。弟兄姐妹們,今天你可以聽到這句話是向你,向我們每個人說的;你每次接近天主的寬恕時都可以把它當做是對自己說

的,因為在那裡主對你說:"我與你同 在。"我們常常認為辦告解是指我們低 著頭去見天主。但首先不是我們回到 主身邊;是祂來拜訪我們,讓我們充 滿祂的恩寵,因祂的喜樂而歡喜。辦 告解就是把自己重新站起來的喜悅告 訴天父。辦告解就是把自己重新站起 來的喜悅告訴天父。在這當中,我們 所經驗的核心不是我們的罪:在這當 中有罪的存在,但不是核心;而是祂 的寬恕:這才是核心。讓我們想像一 下,如果這聖事的中心是我們的罪, 認為幾乎一切都取决於我們,取决於 我們的悔改,取决於我們的努力,取 决於我們的承諾。但並非如此,位於 中心的是衪,衪釋放了我們,使我們 重新站起來。

我們應讓恩寵重回首位,並懇求恩 典,明白修和首先不是我們向天主邁 出一步,而是祂張開雙臂擁抱我們, 使我們驚嘆,讓我們感動。是主耶 穌,一如來到納匝肋瑪利亞那裡,祂 進入我們的家,帶給我們從未體驗過 那麽,親愛的弟兄姐妹們,我們要前去接受寬恕。你們,實施天主寬恕的弟兄們,你們要對那些前來聆聽這一喜悅宣報的人說:喜樂吧,主與你們同在。拜託,不要心硬,不要阻礙,不要阻礙,不要自然之處;要向慈悲敞開之。我們蒙召成為恩寵的管道,把美妇的慈悲活水澆灌到乾枯的心田。如

果一個司鐸沒有這種態度,心中沒有這些情懷,最好不要去聽告解。

天使第一次對瑪利亞說話。她因收到 的問候而感到不安,於是天使對她 說:"不要害怕"(第30節)。第一句 話是"上主與你同在",第二句話 是"不要害怕"。在聖經中,當天主 向那些接納祂的人顯現時,喜歡說這 句話:不要害怕。祂對亞巴郎說過這 話(參見:創十五1),對依撒格 (參見:創二六24)、雅各伯(參 見:創四六3)等等都說過這話,乃 至對若瑟(參見:創瑪一20)和瑪利 亞也重複過:不要害怕。不要害怕。 诱過這種方式, 祂向我們傳遞了一個 清晰而令人欣慰的訊息:只要我們把 自己的生命向天主敞開,恐懼就不能 再挾持我們。因為恐懼使我們被綁 架。弟兄姐妹們,如果你的罪讓你害 怕,如果你的過去讓你不安,如果你 的傷口沒有癒合,如果你不斷的跌倒 讓你意志消沉,你似乎失去了希望, 請不要害怕。天主知道你的弱點,祂

比你的錯誤更強大。天主比我們的罪 件事:不要把你的弱點、你的苦難留 在你心裡;而把它們帶到祂那裡,放 在祂那裡,它們就會從失望的理由變 成復活的機遇。不要害怕!上主詢問 我們的罪.....。我腦海中出現那個在 沙漠中的隱修十的故事,他把一切給 了天主,全部給了,度一種守齋、懺 悔和祈禱的生活......。上主要求他的 更多。隱修十說: "上主,我給了祢 一切!""還缺少什麽?""把你的 罪給我"。上主如此要求我們。不要 害怕!

聖母瑪利亞陪伴著我們:她把自己的不安交給天主。天使的宣報給了她嚴重的恐懼理由。天使提出了一件令她不可想像的事,這超出了她的能力範圍,單憑自己無法處理:會有太多的困難,與梅瑟法律、與若瑟、與她家鄉的人和本國人民會有問題。

但瑪利亞沒有提出反對意見。那一句 不要害怕已足夠了,天主的保證已足 够了。她緊緊抓住祂,就像我們今天 晚上要做的那樣。因為我們經常做相 反的事情: 從我們的確定性出發, 只 有當我們失去這些確定性時,我們才 去尋求天主。然而,聖母教導我們要 從天主出發,相信其它一切自會加給 我們(參見:瑪六33)。她邀請我們 去找源頭,去尋求上主,祂是對抗恐 懼和牛活之惡的根本療法。梵蒂岡這 裡有一個告解亭上寫著一句格言讓人 想到這一點,它這樣對天主說:"離開 祢就是墮落,回到祢身邊就是重生, 留在祢內就能生存。"(參見聖奧古斯 丁, Soliloquium I, 3) 離開祢就是 隨落,回到祢身邊就是重生,留在祢 內就能生存。

在這些日子裡,死亡的新聞和圖像不 斷傳到我們的家庭,炮彈摧毀了我們 這麽多無助的烏克蘭兄弟姐妹的家 園。殘酷的戰爭打擊了許多人,使每 個人都遭受痛苦,使每個人都感到恐 懼和沮喪。我們感到無能和無力。我們需要聽到有人說 "不要害怕" 。但僅靠人的保證是不够的,需要天主的臨在,需要天主給予寬恕的確定性,唯有祂能消除惡、化解怨、恢復人心的安寧。讓我們回到天主身邊,回到祂的寬恕中。

天使第三次說話。現在他對聖母 說:"聖神要臨於妳"(路一 35)。"上主與你同在","不要害 怕",第三句話是"聖神要臨於 妳"。這就是天主介入歷史的方式: 賦予祂的神。因為在重要的事情上, 靠我們自己的力量是不够的。我們靠 自己不能解决歷史的矛盾,也不能解 决我們心中的矛盾。我們需要天主智 慧和溫柔的力量,也就是聖神。我們 需要愛的聖神, 祂能化解仇恨, 消除 怨恨,熄滅貪婪,將我們從冷漠中喚 醒。那是賜予我們和諧的聖神,因為 **祂就是和諧。我們需要天主的愛,因** 為我們的愛是不穩定的及不足的。我 們向上主祈求許多東西,但我們常常

忘記向祂祈求最重要和祂希望給予我們的,那就是聖神,即愛的力量。如果沒有愛,我們將為世界提供什麽?有人說,一個沒有愛的基督徒就像一根不會縫合的針:它扎人,傷合一根不會縫合,不編織,不聚合一個如果它不縫合,不編織,不聚不是一個大學有用。我冒昧地說:那就不是基督徒。這就是為什麽我們需要從天基的寬恕中汲取愛的力量,汲取降臨在瑪利亞身上的聖神。

因為,如果我們想讓世界改變,我們的心首先必須作出改變。為了做到這一點,今天我們要讓聖母媽媽牽著我們的手。讓我們看看她的無玷聖心,天主在她心中休憩,這是唯一一顆沒有汙點的人類之心。她是"滿被聖龍者"(第28節),沒有罪汙:在她身上沒有惡的痕迹,因此天主能够通過她開始救恩與和平的嶄新歷史。在那裡,歷史已經轉向。天主通過叩響瑪利亞的心而改變了歷史。

今天,我們也因寬恕而重獲新生,即 響那顆心。我願與全世界的主教和信 **衆一起,莊嚴地將我們所經歷的一切** 帶到聖母無玷聖心面前:再次將教會 和全人類奉獻給她, 並以特別的方式 將烏克蘭和俄羅斯人民奉獻給她,他 們以孝愛之情尊她為母親。這不是— 種魔法,不,不是這個:這是一種靈 件舉動。這是兒女們完全信賴的舉 動,在這場威脅全世界的殘酷的戰爭 和無意義的戰爭的磨難中,他們求助 於母親,如同兒童那樣,每當驚恐 時,他們就去媽媽那裡哭泣、尋求保 護。我們也求助於母親,把恐懼和痛 苦交託於她的聖心,並把我們自己託 付於她。將友愛與和平的珍寶,把我 們所擁有的一切和我們自己,交託於 那清澈的、未受汗染的心中,映射著 天主光輝的心中,因為她是天主賜給 我們的母親,保護和守護我們。

天使可以把瑪利亞口中所發出的最美好的言語轉達給天主: "願照祢的話成就於我罷!" (第38節) 聖母瑪利

亞的接受不是被動的或無奈, 而是熱 切渴望屬於天主,因為天主有 "和平 而不是灾禍的計劃"(耶二九11)。 這是以最密切的方式參與天主為世界 制定的和平計劃。我們把自己獻給聖 母瑪利亞,以便進入這個計劃,把自 己完全置於天主的計劃之下。天主之 母在答應之後,走了漫長的上坡路, 前往山區看望她懷孕的表姐(參見: 路-39)。她急速去了:我喜歡思索 急速的聖母。總是如此: 她是急速來 幫助我們、守護我們的聖母。願她今 天牽著我們的手,引領我們沿著崎嶇 難行的友愛與對話之路前行,在和平 的大道上前行。

教宗獻烏克蘭和俄羅斯於聖母無玷聖心《奉獻頌》 在四旬期懺悔禮儀中,教宗方濟各將把烏克蘭和俄羅斯奉獻給聖母無玷聖心,為求得和平之恩。 聖座公布《奉獻頌》全文。

Vatican News

pdf | document generated automatically from https://opusdei.org/zht/article/Jiao-Zong-Feng-Xian-Wu-Ke-Lan-He-E-Luo-Si-Yu-Sheng-Mu-Wu-Dian-Sheng-Xin/ (2025年10月27日)